

[Startside](#) > ... > [Anlæggelse Af Retssag](#) > [Hvor Og Hvordan](#) > [Sagsomkostninger](#) > Casestudie 1 – familieret – skilsmisse - Rumænien

Casestudie 1 – familieret – skilsmisse - Rumænien

NB - 1. Svarene i alle casestudierne blev afgivet ud fra den antagelse, at kravet fremsættes ved rumænske domstole 2. For at sikre en bedre forståelse er der i beregningen af omkostninger brugt følgende hypotetiske valutakurs - 1 EUR = 4 RON (rumænsk valuta).

Omkostninger i Rumænien

Omkostninger og gebyrer for sager ved domstole, appeller og alternativ konfliktløsning

Case-study Domstol	Gebyrer for sagsanlæg	Udskriftsgebyrer	Andre gebyrer	Appelsager Gebyrer for sagsanlæg
Case A	39,3 RON (ca. 10 EUR), der omfatter 39 RON (retsafgift) og 0,3 RON (stempelafgift). Undtagelse - 8,3 RON (ca. 2 EUR), der omfatter 8 RON (retsafgift) og 0,3 RON (stempelafgift), hvis parten ikke har en indtægt, eller hvis indtægten er lavere end den nationale bruttomindsteløn.	For at få almindelige kopier af forskellige procesdokumenter, som er udfærdiget af særlige domstolsmedarbejdere (justitssekretærer), skal der betales kopigebyrer (på mellem 0,05 EUR og 1,25 EUR pr. kopi).	Legalisering - attestering for at få en bekræftet retsafgørelse - 2,15 RON (ca. 0,5 EUR), der omfatter 2 RON (retsafgift) og 0,15 RON (stempelafgift). Ekstra legalisering - 1,15 RON (ca. 0,25 EUR), der omfatter 1 RON (retsafgift) og 0,15 RON (stempelafgift) - kun hvis det er nødvendigt for parten.	Afgørelsen kan ikke ankes i dette tilfælde, da skilsmissen er aftalt af parterne.
Case B	39,3 RON (ca. 10 EUR), der omfatter 39 RON (retsafgift) og 0,3 RON (stempelafgift). Undtagelse - 8,3 RON (ca. 2 EUR), der omfatter 8 RON (retsafgift) og 0,3 RON (stempelafgift), hvis parten ikke har en indtægt, eller hvis indtægten er lavere end den nationale bruttomindsteløn.	For at få almindelige kopier af forskellige procesdokumenter, som er udfærdiget af særlige domstolsmedarbejdere (justitssekretærer), skal der betales kopigebyrer (på mellem 0,05 EUR og 1,25 EUR pr. kopi).	Legalisering - attestering for at få en bekræftet retsafgørelse - 2,15 RON (ca. 0,5 EUR), der omfatter 2 RON (retsafgift) og 0,15 RON (stempelafgift). Ekstra legalisering - 1,15 RON (ca. 0,25 EUR), der omfatter 1 RON (retsafgift) og 0,15 RON (stempelafgift) - kun hvis det er nødvendigt for parten.	Afgørelsen kan ikke ankes i dette tilfælde, da skilsmissen er aftalt af parterne.

Case-study Alternativ konfliktløsning

	Er dette en mulighed i denne type sager?	Omkostninger
Case A	Ja	Omkostningerne er fastsat i mediationskontrakten som aftalt mellem parterne og mediatoren.
Case B	Ja	Omkostningerne er fastsat i mediationskontrakten som aftalt mellem parterne og mediatoren.

Omkostninger og gebyrer til advokat, foged og sagkyndig

Case-study	Advokat	Gennemsnitlige omkostninger	Foged	Omkostninger før domsafsigelsen	Omkostninger efter domsafsigelsen
	Er der advokattvang?	Variable omkostninger afhængigt af aftalen om juridisk bistand. Ikke relevant i dette tilfælde, da der ikke er advokattvang.	Er der advokattvang?		
Case A	Nej		Nej	Ikke relevant i dette tilfælde.	Ikke relevant i dette tilfælde.
		Variable omkostninger afhængigt af aftalen om juridisk bistand. Ikke relevant i dette tilfælde, da der ikke er advokattvang.			
Case B	Nej		Nej	Ikke relevant i dette tilfælde.	Ikke relevant i dette tilfælde.

Case-study	Sagkyndig	Omkostninger
	Er dette obligatorisk?	
Case A	Nej	Ikke relevant i dette tilfælde.
Case B	Nej	Ikke relevant i dette tilfælde.

Godtgørelse til vidner, sikkerhedsstillelse og andre relevante gebyrer

Case-study	Godtgørelse til vidner	Omkostninger	Sikkerhedsstillelse	Omkostninger
	Får vidnet udbetalt godtgørelse?		Eksisterer dette, og hvornår og hvordan bruges det?	
Case A	Ja. I dette tilfælde kræves der dog ikke vidner.	Ikke relevant i dette tilfælde.	Ikke relevant i dette tilfælde.	Ikke relevant i dette tilfælde.
Case B	Ja. I dette tilfælde kræves der dog ikke vidner.	Ikke relevant i dette tilfælde.	Ikke relevant i dette tilfælde.	Ikke relevant i dette tilfælde.

Omkostninger ved retshjælp og andre godtgørelser

Case-study Retshjælp

	Hvornår og på hvilke betingelser anvendes retshjælp?	Hvornår godtgøres hele beløbet?	Betingelser?
Case A	Se bilag 1.	Se bilag 1.	Se bilag 1.
Case B	Se bilag 1.	Se bilag 1.	Se bilag 1.

Case-Study Godtgørelse

	Kan den vindende part få godtgjort sagsomkostninger?	Hvis hele beløbet ikke godtgøres, hvilken procentdel godtgøres så generelt?	Hvilke omkostninger godtgøres aldrig?	Er der tilfælde, hvor retshjælpen skal tilbagebetales til retshjælps-organet?
Case A	Ikke relevant i dette tilfælde, da parterne samtykker til skilsmissen (skilsmissen er aftalt af parterne).	Ikke relevant i dette tilfælde, da parterne samtykker til skilsmissen (skilsmissen er aftalt af parterne).	Ikke relevant i dette tilfælde, da parterne samtykker til skilsmissen (skilsmissen er aftalt af parterne).	Nej
Case B	Ikke relevant i dette tilfælde, da parterne samtykker til skilsmissen (skilsmissen er aftalt af parterne).	Ikke relevant i dette tilfælde, da parterne samtykker til skilsmissen (skilsmissen er aftalt af parterne).	Ikke relevant i dette tilfælde, da parterne samtykker til skilsmissen (skilsmissen er aftalt af parterne).	Nej

Omkostninger ved oversættelse og tolkning

Case-study Oversættelse

	Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt?	Omtrentlige omkostninger?
Case A	Ikke relevant i dette tilfælde.	Ikke relevant i dette tilfælde.
Case B	Når dokumenter, der fremsendes til domstolen (en del af sagens akter), er skrevet på et andet sprog.	Omkostningerne kan variere efter oversættelseskontrakten. Hvis oversættelsen udføres af en autoriseret translatør på domstolens anmodning, skal der betales en afgift på 33,56 RON (ca. 8 EUR) pr. A4-side.

Case-Study Tolkning

	Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt?	Omtrentlige omkostninger?	Andre særlige omkostninger i forbindelse med tværnationale tvister?	Omtrentlige omkostninger?
Case A	Hvis den part, der skal høres af domstolen, er døv eller stum eller ikke kan skrive.	23,15 RON pr. time (ca. 6 EUR).	-	-
Case B	Hvis mindst en af parterne ikke taler rumænsk.	23,15 RON pr. time (ca. 6 EUR).	Ja, men afholdes af staten.	-

■ Sidste opdatering: 11/07/2010

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.